

623332-2026 - Gara

Germania – Pianificazione ambientale – Landschaftspflegerischer Begleitplan, ökologische BÜ, Freianlagenplanung, Artenschutzprüfung

OJ S 175/2026 10/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-mail: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Landschaftspflegerischer Begleitplan, ökologische BÜ, Freianlagenplanung, Artenschutzprüfung

Descrizione: Erstellung einer Landschaftspflegerischen Begleitplanung, Prüfung des Artenschutzes, Vergabe der ökologischen Bauüberwachung und Erstellung einer Freiraumplanung.

Identificativo della procedura: 2879c9e6-2b13-4684-8309-66e7ab58c84f

Identificativo interno: 2026-0023-691-3

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90712000 Pianificazione ambientale

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71313000 Servizi di consulenza in ingegneria ambientale

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Köln

Codice postale: 50679

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:
Corruzione:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Frode:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Insolvenza:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Amministrazione controllata:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Grave illecito professionale:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Cessazione di attività:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Landschaftspflegerischer Begleitplan, ökologische BÜ, Freianlagenplanung, Artenschutzprüfung

Descrizione: Die Umweltplanungsleistungen umfassen in der Beauftragungsstufe 1 die Grundleistungen zum Landschaftspflegerischen Begleitplan nach HOAI 2021 (LPH 1 - 4) sowie die Artenschutzprüfung (Stufe I). In Beauftragungsstufe 2 sollen die Grundleistungen der Freiraumplanung (Leistungsphasen 3 bis 9) sowie die Leistungen der Ökologischen Bauüberwachung abgerufen werden. Als optionale Leistung wird zusätzlich die Artenschutzprüfung (Stufe II) abgefragt.

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90712000 Pianificazione ambientale

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71313000 Servizi di consulenza in ingegneria ambientale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Köln

Codice postale: 50679

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 02/11/2026

Data di fine durata: 30/04/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Den veröffentlichten

Dokumenten ist das Dokument "Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen.

Diese Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

----- Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages: Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen> Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Zum Nachweis der Befähigung des angegebenen Personals sind neben den Berufszulassungen (Diplomurkunden/Bachelorurkunden /Masterurkunden) Lebensläufe und eine Auflistung der in den letzten fünf Jahren geleisteten und abgeschlossenen Projekte aufzuführen. Davon müssen jeweils mindestens zwei Projekte ein Netto-Honorarvolumen von mindestens 5.000 € für LBP, mindestens 5.000 € für die ökologische BÜ und mindestens 10.000 € für die Freianlagenplanung besitzen. Der Lebenslauf und die Projektauflistung je Teammitglied sollten zusammen maximal drei A4-Seiten ausmachen.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Die Befähigung des Bieters ist durch die Vorlage von Berufszulassungen, Studiennachweisen und/oder anderen Bescheinigungen der beruflichen Befähigung nachzuweisen. Entsprechende Nachweise sind als Anlage 2 dem Bieterbogen beizufügen. Zum Nachweis der Befähigung des angegebenen Personals sind neben den Berufszulassungen (Diplomurkunden/Bachelorurkunden/Masterurkunden) Lebensläufe und eine Auflistung der in den letzten fünf Jahren geleisteten und abgeschlossenen Projekte aufzuführen. Davon müssen jeweils mindestens zwei Projekte ein Netto-Honorarvolumen von

mindestens 5.000 € für LBP, mindestens 5.000 € für die ökologische BÜ und mindestens 10.000 € für die Freianlagenplanung besitzen. Der Lebenslauf und die Projektauflistung je Teammitglied sollten zusammen maximal drei A4-Seiten ausmachen.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter hat nachzuweisen, dass er über eine ausreichende personelle Kapazität zur ordnungsgemäßen Leistungserbringung verfügt. Hierzu ist eine Übersicht über die Anzahl der in den letzten 3 Jahren durchschnittlich beschäftigten Mitarbeiter einzureichen, gegliedert nach Qualifikationen beziehungsweise Funktionen.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Es ist der Anteil der beabsichtigten Unteraufträge mit Angabe der Art und des Umfangs der Leistung sowie die Benennung des Unterauftragnehmers anzugeben. Im Falle der Eignungsleihe (gemäß § 47 VgV): Falls eine technische und/oder berufliche Eignungsleihe in Anspruch genommen wird, sind die in Anspruch genommenen Kapazitäten sowie die Eignungsverleiher im Vordruck "Formblätter 1-4_für Einzelanbieter und Bietergemeinschaften" zu benennen. Von jedem Eignungsverleiher ist die Verpflichtung zur Eignungsleihe im Vordruck "Formblätter 1-4_für Einzelanbieter und Bietergemeinschaften" zu erklären.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Zum Nachweis der finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit ist ein aktueller Nachweis einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung des Büros/Unternehmens beziehungsweise eine Erklärung über den Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall beizufügen. Die Deckungssumme für Personen-, Sach- und Vermögensschäden beträgt mindestens 3,0 Millionen Euro jeweils mindestens 2-fach-maximiert pro Versicherungsjahr.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter hat Angaben zu machen - ob er freiberuflicher Ingenieur oder Architekt ist - ob er in einer Ingenieurkammer / Architektenkammer eingetragen ist (unter Angabe der Nummer, der Kammer und des Eintragungsortes) - ob er in einem anderen Berufsregister eingetragen ist.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter hat Angaben zu machen über seine Eintragung im Handelsregister (unter Angabe der Nummer und des Amtsgerichts) beziehungsweise ob er zu einer Eintragung nicht verpflichtet ist.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Gewertet wird das Gesamthonorar brutto. Der Zuschlag erfolgt auf das wirtschaftlichste Angebot.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fa2d2a987-753b2f10b5c7663a&

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: -

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Numero di registrazione: 07999

Indirizzo postale: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Località: Köln

Codice postale: 50679

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

E-mail: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Telefono: +49 22122124789

Fax: +49 22122123011

Indirizzo internet: <https://www.stadt-koeln.de>

Profilo del committente: <https://www.stadt-koeln.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefono: +49 251 411 4985

Fax: +49 251 411 2165

Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 02aa64bd-6c79-4303-ac62-8559f1872f0b - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 09/09/2026 12:53:22 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 623332-2026

Numero dell'edizione della GU S: 175/2026

Data di pubblicazione: 10/09/2026